

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

73. Jahrgang // Nr. 1390

15. August 2021

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 664 16 32 // reichen-druck@bluewin.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2760 Exemplare

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Revision Ortsplanung Vernehmlassungsverfahren

Die nachfolgenden Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung ab 23. August 2021 für 30 Tage eingesehen werden. Es handelt sich dabei um eine rein informelle Auflage.

Zonenplan 1 : 5000, Baureglement, Zonenplan Differenzplan 1 : 5000

Jedermann/Jedefrau ist eingeladen, während dieser Vernehmlassungsfrist Anregungen, Ideen und Vorschläge zur neuen Ortsplanung anzubringen. Diese sind in schriftlicher Form beim Gemeinderat, Postfach 72, 8272 Ermatingen, einzureichen.

Neue Standorte für Defibrillatoren

Bei einem Herzstillstand zählt jede Sekunde. Um einer betroffenen Person optimal Hilfe leisten zu können, muss der nächste Standort eines Defibrillators (AED) bekannt sein. Die Gemeinde Ermatingen hat aus diesem Grund neue Defibrillatoren für das Gemeindegebiet angeschafft und an folgenden Standorten platziert.

- Auf der Stedi, im Zollhaus, Untere Seestrasse 4
- Am Feuerwehrdepot, Hauptstrasse 164
- Sekundarschulhaus, Eingang Bibliothek, Fruthwilerstrasse 5
- Im Strandbad Ermatingen (während dem Badebetrieb), Westerfeldstrasse 48

Der Defibrillator bei der TKB Ermatingen wird aufgelöst.

Einbau Deckbelag im Rank

Die Neubauten der Mehrfamilienhäuser an der Strasse im Rank sind soweit abgeschlossen, so dass der Deckbelag für die Fertigstellung der Sanierung dieser Strasse nun eingebaut werden kann. Die Strasse ist während dieser Arbeit nicht befahrbar.

Die Sperrung erfolgt am:

Dienstag, 17. August 2021, ab 15.00 Uhr bis

Donnerstag, 19. August 2021, um 07.00 Uhr

Die Belagsarbeiten können nur bei trockener Witterung ausgeführt werden. Eine allfällige Verschiebung würde kommuniziert werden.

Die Projektleitung obliegt der Firma Holenstein Ingenieure, Ansprechperson: Frank Muggli, Telefon 052 646 20 34.

Entsorgung von grösseren Mengen Grüngut

Vermehrt wird festgestellt, dass die Grüngutmulden der Gemeinde schnell überfüllt sind. Wir bitten daher die Einwohner, grössere Mengen Grüngut direkt zur Entsorgungsstelle ARA nach Berlingen zu bringen.

Diese Entsorgung muss lediglich auf der Liste bei der Ausfahrt eingetragen werden. Es entstehen keine zusätzlichen Kosten.

Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag bis Samstag, 07.00 – 20.00 Uhr

Invasive Neophyten

Neophyten ist die Bezeichnung für Pflanzen, die erst seit der Entdeckung Amerikas (1492) bei uns vorkommen. Wörtlich übersetzt bedeutet Neophyten «neue Pflanzen». Diese gebietsfremden Pflanzen sind zum grössten Teil völlig harmlos, jedoch verhalten sich einige der neuen Pflanzen invasiv: Sie verwildern, breiten sich stark aus und verdrängen dabei die einheimische Tier- und Pflanzenwelt.

In einigen Gärten und auf Flachdächern sehen wir immer wieder die 60–120 cm hohen Stauden (Kanadische Goldrute bis 250 cm) der Amerikanischen Goldruten. Sie sind mehrjährig und blühen von Mitte Juli bis Oktober. Sie sehen wunderschön aus und duften gut, doch auch diese sind invasiv. Bitte vor dem Verblühen mit den Wurzeln ausreissen und im Haushaltsabfall entsorgen.

ACHTUNG – NICHT nach Berlingen abführen oder auf den Kompost werfen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Amt für Umwelt, Fachstelle Biosicherheit, Tel. 058 345 51 51 oder kontaktieren Sie den Werkhof Ermatingen.

Ausserdienstliche Schiesspflicht (3. Bundesprogramm) – Schiessstand Ermatingen

Die letzte obligatorische Bundesübung findet auf dem Schiessstand Ermatingen wie folgt statt: Freitag, 27. August 2021, 17.30–20.00 Uhr.

Altpapiersammlung

Samstag, 4. September 2021

Die nächste Altpapiersammlung wird durch den Pistolensclub Ermatingen organisiert. Kontakt betreffend Fragen: Hans-Ulrich Hug Tel. 071 664 25 12.

Die Bündel Altpapier sind frühmorgens gut verschnürt an den Kehrichtsammelstellen bereitzustellen. Nicht in die Papiersammlung gehören Tetra- und Milchpackungen, verschmutztes Papier wie Haushaltspapier, Taschentücher und Papierservietten sowie alle mit Plastik- oder Alufolien beschichteten oder umhüllten Papiere. Diese sind im Haushaltskehricht zu entsorgen. Entsorgen von Karton ist an der Altpapiersammlung nicht erlaubt.

Die korrekte Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Veranstaltungen im privaten oder öffentlichen Raum

Auch aufgrund der aktuellen Pandemiesituation müssen für alle Veranstaltungen ein Schutzkonzept erstellt werden. Die Gemeinde Ermatingen koordiniert die Gesuchsprüfung für Festanlässe, politische Veranstaltungen, Sportveranstaltungen sowie Standaktionen auf öffentlichem Grund – dabei werden Auflagen definiert, welche im Zuge Ihrer Veran-

staaderchibi

Turnverein und Männerchor Ermatingen

20.-22. August

Das Fest am See Stedi Ermatingen

Freitag 20. August 2021

Afterworkparty mit Grill ab 16 Uhr
Gratis Softeis von der TKB 18 - 20 Uhr

Samstag 21. August 2021

Festwirtschaft ab 18 Uhr mit Knusperli
Live-Musik mit Doubleneck
Sunset Lounge mit Drinks

Sonntag 22. August 2021

Frühschoppen ab 10.30 Uhr
Festwirtschaft bis 15 Uhr

Schiessbuden und Spass
für Gross und Klein



**COVID-19
Schutzkonzept**
für 500 Gäste
Eingangskontrolle &
Sitzplatzpflicht

MOTOMARINE AG

BOOTE + MOTOREN



Ermatinger Stedi-Gropp

das offene Boot für
spontane Ausflüge auf dem Untersee,
bis max. 12 Personen.

Preis nach Distanz, Zeit und Personenzahl.
Vermietung an versierte Selbstfahrer möglich.

Reservationen:
Motomarine 071 669 21 10

Die **Rindlisbacher Bedachungen** bleiben
in Ermatingen



**Qualität, Innovation, Beständigkeit
und Vertrauen**

wie ein bewährtes Dach aus unserer Hand.

Wir freuen uns bekannt geben zu dürfen,
dass die Führung unseres Bedachungsbetriebes auf
nächstes Jahr in neue Hände gelegt wird.
Unser Unternehmen wird in der bekannten und
bewährten Art und Weise weitergeführt.
So bleiben wir auch in Zukunft ein verlässlicher
Partner für Kundinnen und Kunden,
Lieferanten und Partner.

Gerne informieren wir Sie vor Jahresende weiter.

impuls
tanz + bewegung

2021/2022
neue kurse

Teste gratis eine Woche
alle Kurse. Jetzt anmelden:
+41 79 786 53 18
tanz-bewegung.ch

SPECIALS
contemporary,
hip hop + yoga

ermatingen

open floor + class
23. — 27.08.

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein**Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen August/September 2021**

18.08.2021	Samariterverein Ermatingen u. Umg.	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30-21.30
19.08.2021	Kirchengemeinden	Mittagstisch	Gemeinderaum	12.00
19.08.2021	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Kath. Pfarreisaal	09.00
20.08.2021	Evang. Kirchgemeinde	LadiesTime	Pfarrgarten	19.30
20.08.2021	Seniorinnen Wandergruppe	Tageswanderung		
20.08.2021	Feuerwehr Salenstein	Mannschaftsübung 5	Depot Salenstein	19.45
20.08.2021	Bürgergemeinde Salenstein	Rechnungsgemeinde	Restaurant Löwen	19.00
21.08.2021	Militärschützen Salenstein	3. Obligatorische Übung	Schützenhaus Ademos	9.30-11.30
24.08.2021	Kirchengemeinden	Seniorenausflug	Andeer Graubünden	08.00
25.08.2021	Schul- und Gemeindebibliothek	Autorenlesung mit Ludwig Hasler	Bibliothek Ermatingen	19.00-21.00
26.08.2021	Seniorenrat Ermatingen u. Salenstein	Seniorenstamm	Kiosk-Bistro Ermatingen	16.00
27.08.2021	Jassclub 13er	7. Runde Schieber	Rest. Schiff Berlingen	19.30
27.-29.8.2021	Sehnsucht	Festival Kammermusik Bodensee	Lilienberg	siehe Website
27.+28.8.2021	Workshop Gesang	Öffentlich zugänglich (gratis)	Lilienberg	10.00-13.00
27.08.2021	Sehnsucht K1	Nur wer die Sehnsucht kennt...	Lilienberg	19.00
28.08.2021	Sehnsucht K2	Sonnenuntergang	Lilienberg	17.00
28.08.2021	Militärschützen Salenstein	Obligatorisch (Reservedatum)	Ademos	09.00-11.00
28.08.2021	IG Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	Landi Ermatingen	08.30
29.08.2021	Nachwuchskonzert	Jungtalente Thurgau u. Workshop	Lilienberg	11.30
29.08.2021	Sehnsucht K3	Music vibrates in the memory	Lilienberg	16.00
29.08.2021	Evang. Kirchgemeinde	Fam.gottesdienst im Wald	Forsthof	10.30
29.08.2021	Standsschützen Salenstein	3. Obligatorische Übung	Ademos	09.30
01.09.2021	Samariterverein Ermatingen u. Umg.	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30-21.30
01.09.2021	Schul- und Gemeindebibliothek	Orimoto-Buchfaltkunst für 1.-6. Klasse	Bibliothek Ermatingen	14.00-17.00
02.09.2021	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	kath. Pfarreisaal	09.00
04.09.2021	Bürgergemeinde Salenstein	Bürgerreise		Ganzer Tag
06.09.2021	Feuerwehr Salenstein	Mannschaftsübung 6	Depot Salenstein	19.45
07.09.2021	Kath. Kirchgemeinde	Literaturzirkel	Kath. Pfarreisaal	14.30
07.09.2021	Feuerwehr Salenstein	Führungsunterstützung	Depot Steckborn	18.30
08.09.2021	Schul- und Gemeindebibliothek	Märchennachmittag für 1. Kiga-2. Klasse	Bibliothek Ermatingen	14.00-15.00
09.09.2021	Gemeinn. Verein Ermatingen/Salenstein	Fahrer Höck MZD / Rotkreuzfahrdienst		18.00
10.09.2021	Frauengemeinschaft Ermatingen	Handarbeitstreff	kath. Pfarreisaal	14.00
10.09.2021	Evang. Kirchgemeinde	MännerTalk		
10.09.2021	Jassclub 13er	Differenzler	Rest. Schiff Berlingen	19.30
11.09.2021	Musikgesellschaft Ermatingen	Musiktag BL	Eptingen	
11.09.2021	Kath. Kirchgemeinde	Pfarreiausflug		
11.09.2021	Militärschützen Salenstein	Schiessübung	Ademos	13.30-15.30
12.09.2021	Musikgesellschaft Ermatingen	Musiktag BL	Eptingen	

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei

Montag und Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Essbare Wildpflanzen kennenlernen

**Naturspaziergang in Fruthwilen am 28. August 2021
mit Ernestine Astecker**

Kant. appr. Naturheilpraktikerin Fachbereich Homöopathie,
Allgäuer Wildkräuterführerin
Gesundheitspraxis Ernestine Astecker, 8269 Fruthwilen, Hauptstrasse 81
www.eastecker.ch
Anmeldung unter kontakt@eastecker.ch oder 043 322 86 70

Zu vermieten Abstellplätze

für Wohnmobile oder Kleinboote

8272 Ermatingen, Fidlerstrasse 10

071/664 12 64 - moreillon.gastro@bluewin.ch